

Briselē, 2022. gada 15. jūnijā
(OR. en)

9993/22

Starpiestāžu lieta:
2021/0393(COD)

COPEN 247
EUROJUST 77
CT 119
ENFOPOL 353
COTER 163
JAI 900
CODEC 929

DARBA REZULTĀTI

Sūtītājs:	Padomes Ģenerālsēkretariāts
Saņēmējs:	delegācijas
Iepri. dok. Nr.:	9259/22 + ADD 1
K-jas dok. Nr.:	ST 14458/21 + ADD 1
Temats:	Priekšlikums – Eiropas Parlamenta un Padomes Regula, ar ko attiecībā uz digitālu informācijas apmaiņu terorisma lietās groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2018/1727 un Padomes Lēmumu 2005/671/TI – vispārēja pieeja

Padome (Tieslietas un iekšlietas) 2022. gada 9. jūnija sanāksmē apstiprināja vispārēju pieeju attiecībā uz minēto regulas priekšlikumu.

Padomes apstiprinātais teksts ir izklāstīts pielikumā. Izmaiņas salīdzinājumā ar Komisijas priekšlikumu ir atzīmētas treknrakstā (attiecībā uz papildinājumiem) un ar kvadrātiekvām (attiecībā uz svītrojumiem).

Vispārējā pieeja būs pilnvarojums sarunām ar Eiropas Parlamentu parastajā likumdošanas procedūrā.

Priekšlikums

EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES REGULA,

ar ko attiecībā uz digitālu informācijas apmaiņu terorisma lietās groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2018/1727 un Padomes Lēmumu 2005/671/TI

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 85. pantu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

pēc leģislatīvā akta projekta nosūtīšanas valstu parlamentiem,

saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru ¹,

tā kā:

- (1) Ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2018/1727 ² ir izveidota *Eurojust* un noteikti tās uzdevumi, kompetence un funkcijas.

¹ [...].

² Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2018/1727 (2018. gada 14. novembris) par Eiropas Savienības Aģentūru tiesu iestāžu sadarbībai krimināllietās (*Eurojust*) un ar ko aizstāj un atceļ Padomes Lēmumu 2002/187/TI (OV L 295, 21.11.2018., 138. lpp.).

- (2) Padomes Lēmumā 2005/671/TI³ ir noteikts, ka terorisma apkarošanā ir būtiski iegūt pēc iespējas pilnīgāku un jaunāku informāciju. Tas uzliek par pienākumu dalībvalstu kompetentajām iestādēm sniegt *Eurojust* informāciju par kriminālvajāšanu un notiesāšanu par teroristu nodarījumiem, kas ietekmē vai var ietekmēt divas vai vairākas dalībvalstis.
- (3) Neatbilstības Lēmuma 2005/671/TI interpretācijā izraisa to, ka informācija netiek kopīgota īstajā laikā, netiek kopīgota atbilstošā informācija vai informācija netiek kopīgota vispār. Aģentūrai *Eurojust* jāsaņem pietiekama informācija, lai identificētu saiknes starp pārrobežu izmeklēšanas procesiem.
- (4) Saskaņā ar Regulu (ES) 2018/1727 svarīgs *Eurojust* uzdevums ir palīdzēt dalībvalstu kompetentajām iestādēm nodrošināt vislabāko iespējamo izmeklēšanas un kriminālvajāšanas procesu koordināciju, ieskaitot saikņu identificēšanu. Tā ļauj *Eurojust* izmantot proaktīvāku pieeju un sniegt labākus pakalpojumus dalībvalstīm, piemēram, ierosinot sākt izmeklēšanu, nosakot koordinācijas vajadzības, iespējamās *ne bis in idem* gadījumus un atšķirības kriminālvajāšanā.
- (5) 2019. gada septembrī *Eurojust* izveidoja Eiropas Tiesu iestāžu pretterorisma reģistru, pamatojoties uz Lēmumu 2005/671/TI, ar konkrētu mērķi identificēt iespējamās saiknes starp tiesvedības procesiem pret teroristu nodarījumos aizdomās turētām personām un no tiem izrietošās iespējamās koordinācijas vajadzības.
- (6) Tā kā reģistrs tika izveidots pēc tam, kad Regula (ES) 2018/1727 jau bija pieņemta, Eiropas Tiesu iestāžu pretterorisma reģistrs nav ne tehniski labi integrēts aģentūrā *Eurojust*, ne arī juridiski labi integrēts Regulā (ES) 2018/1727. Tāpēc ir nepieciešams šo situāciju labot.

³ Padomes Lēmums 2005/671/TI (2005. gada 20. septembris) par informācijas apmaiņu un sadarbību attiecībā uz teroristu nodarījumiem (OV L 253, 29.9.2005., 22. lpp.).

- (7) Terorisma iedarbīgā apkarošanā ļoti svarīga ir ar teroristu nodarījumu izmeklēšanu vai kriminālvajāšanu saistītas informācijas apmaiņa starp kompetentajām iestādēm un Savienības aģentūrām. Ir būtiski iegūt pēc iespējas pilnīgāku un jaunāku informāciju. Terorisma draudu pastāvēšana, kā arī šīs parādības sarežģītība rada vajadzību pēc arvien plašākas informācijas apmaiņas.
- (8) Tā kā teroristu organizācijas arvien vairāk iesaistās citu veidu smagos noziegumos, piemēram, cilvēku tirdzniecībā, narkotiku tirdzniecībā vai nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizācijā, arī jāpārbauda tiesvedība attiecībā uz šādiem smagiem noziegumiem.
- (9) Lai *Eurojust* varētu identificēt saiknes starp pārrobežu tiesvedības procesiem pret teroristu nodarījumos aizdomās turētām personām, kā arī saiknes starp tiesvedības procesiem pret teroristu nodarījumos aizdomās turētām personām un *Eurojust* apstrādāto informāciju, kas saistīta ar citām smagu noziegumu lietām, ir svarīgi, lai *Eurojust* saņemtu pietiekami daudz informācijas, lai varētu veikt šo datu šķērspārbaudi.
- (10) Lai sniegtu šādus datus, kompetentajām iestādēm ir precīzi jāzina, kāda veida informācija, kurā valsts tiesvedības posmā un kādās lietās tām jānosūta *Eurojust*. Paredzams, ka tas ievērojami palielinās *Eurojust* saņemtās informācijas apjomu.
- (11) Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2017/541 ⁴ ir valsts iestāžu atsauces punkts teroristu nodarījumu definēšanā valsts tiesību aktos.

⁴ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2017/541 (2017. gada 15. marts) par terorisma apkarošanu un ar ko aizstāj Padomes Pamatlēmumu 2002/475/TI un groza Padomes Lēmumu 2005/671/TI (OV L 88, 31.3.2017., 6. lpp.).

- (12) Lai identificētu saiknes starp terorisma izmeklēšanu un tiesvedību pret teroristu nodarījumos aizdomās turētām personām, ļoti svarīgi ir uzticami identifikācijas dati. Tā kā pastāv neskaidrības attiecībā uz burtciparu datiem, jo īpaši attiecībā uz trešo valstu valstspiederīgajiem, vajadzētu būt iespējai apmainīties ar biometriskajiem datiem, **ja saskaņā ar valsts tiesību aktiem šādi dati ir kompetento valsts iestāžu rīcībā vai tos var tām nosūtīt.** Tā kā biometriskie dati ir sensitīvi un biometrisku datu apstrāde ietekmē privātās un ģimenes dzīves neaizskaramību un personas datu aizsardzību, kas paredzētas Eiropas Savienības Pamattiesību hartas 7. un 8. pantā, **šādus datus var nosūtīt tikai gadījumos, kad tas ir absolūti nepieciešams uzticamai datu subjekta identificēšanai[...].**
- (13) Tā kā informācija par pastāvošajām saiknēm ar citiem tiesvedības procesiem ir visnoderīgākā izmeklēšanas agrīnā posmā, ir nepieciešams, lai kompetentās iestādes sniegtu informāciju *Eurojust*, tiklīdz **lieta tiek nodota tiesu iestādei saskaņā ar valsts tiesību aktiem [...]. Atkarībā no piemērojamiem valsts noteikumiem brīdis, kad lieta tiek nodota tiesu iestādei, var būt, piemēram, kad iestāde tiek informēta par notiekošu izmeklēšanu, atļauj vai uzdod veikt izmeklēšanas pasākumu vai lemj par kriminālvajāšanu.** Ja valstu kompetentās iestādes jau zina par savstarpējām saiknēm, tām attiecīgi būtu jāinformē *Eurojust*.

- (14) Lai nodrošinātu Eiropas Tiesu iestāžu pretterorisma reģistrā iekļauto datu precizitāti, agrīnā posmā identificētu savstarpējās saiknes un nodrošinātu termiņu ievērošanu, valstu kompetentajām iestādēm **būtu jānodrošina, ka sniegtā informācija pastāvīgi tiek atjaunināta** [...]. Šādos atjauninājumos būtu jāiekļauj jauna informācija par personu, pret kuru notiek izmeklēšana, tiesas lēmumiem, piemēram, par pirmstiesas apcietinājumu vai tiesvedības sākšanu, un tiesiskās sadarbības lūgumiem vai identificētajām saiknēm ar citām jurisdikcijām.
- (15) Ņemot vērā tiesvedības pret teroristu nodarījumus aizdomās turētajām personām sensitīvo raksturu, valstu kompetentajām iestādēm ne vienmēr ir iespējams apmainīties ar informāciju par teroristu nodarījumiem agrīnā posmā. Šādām atkāpēm no pienākuma sniegt informāciju vienmēr vajadzētu būt izņēmumam.
- (16) Lai apmainītos ar sensitīviem datiem starp valstu kompetentajām iestādēm un *Eurojust* un apstrādātu tos tā, ka šādi dati tiek aizsargāti pret neatļautu izpaušanu un kiberuzbrukumiem, būtu jāizmanto droši sakaru kanāli, piemēram, droši sakaru savienojumi, kas minēti Padomes Lēmuma 2008/976/TI ⁵ 9. pantā, vai decentralizētā IT sistēma, kas definēta Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) [.../...] ⁶ [*Regula par tiesu iestāžu sadarbības digitalizāciju*], neskarot turpmāko tehnoloģiju attīstību. Lai droši apmainītos ar datiem un aizsargātu sakaru un datu apmaiņas integritāti, lietu pārvaldības sistēmai vajadzētu būt savienotai ar šādām drošām sakaru sistēmām un atbilst augstiem kiberdrošības standartiem.

⁵ Padomes Lēmums 2008/976/TI (2008. gada 16. decembris) par Eiropas Tiesiskās sadarbības tīklu (OV L 348, 24.12.2008., 130. lpp.).

⁶ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) [.../...] par tiesu iestāžu sadarbības digitalizāciju un tiesu iestāžu pieejamību civillietās, komercietās un krimināllietās (OV L...).

- (17) Lai nodrošinātu vienotus nosacījumus šīs regulas īstenošanai attiecībā uz decentralizētās IT sistēmas izveidi un izmantošanu lietās, uz kurām neattiecas Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) [...] ⁷ [*Regula par tiesu iestāžu sadarbības digitalizāciju*], būtu jāpiešķir Komisijai īstenošanas pilnvaras. Minētās pilnvaras būtu jāizmanto saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 182/2011 ⁸.
- (18) Nestrukturētu datu pārsūtīšana rada nepieciešamību pēc manuālas iejaukšanās, kā arī papildu administratīvo slogu un samazina šķērspārbaužu rezultātu kvalitāti. Tāpēc valstu kompetentajām iestādēm būtu jāpārsūta dati strukturētā veidā, vienlaikus ievērojot minimālās sadarbības prasības, kas noteiktas Eiropas sadarbības satvarā ⁹. Turklāt datu pārsūtīšana būtu pēc iespējas jāautomatizē, lai samazinātu valstu iestāžu administratīvo slogu un nodrošinātu nepieciešamo datu regulāru un ātru sniegšanu.
- (19) Lai *Eurojust* varētu droši apstrādāt sensitīvos personas datus, ir nepieciešama modernizēta lietu pārvaldības sistēma. Jaunajā sistēmā jābūt integrētām un iespējamām Eiropas Tiesu iestāžu pretterorisma reģistra funkcionalitātēm, un tai jāuzlabo *Eurojust* spējas atklāt saiknes, **parasti pilnībā izmantojot jau pastāvošus mehānismus biometrisku datu salīdzināšanai valsts vai Savienības līmenī.**

⁷ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) [...] par tiesu iestāžu sadarbības digitalizāciju un tiesu iestāžu pieejamību civillietās, komercietās un krimināllietās (OV L...).

⁸ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 182/2011 (2011. gada 16. februāris), ar ko nosaka normas un vispārīgus principus par dalībvalstu kontroles mehānismiem, kuri attiecas uz Komisijas īstenošanas pilnvaru izmantošanu (OV L 55, 28.2.2011., 13. lpp.).

⁹ <https://joinup.ec.europa.eu/collection/nifo-national-interoperability-framework-observatory/european-interoperability-framework>.

- (20) Ir svarīgi saglabāt valsts pārstāvju kontroli pār datiem, ko viņi saņem no valstu kompetentajām iestādēm, un atbildību par tiem. Nekādus operatīvos personas datus nevajadzētu kopīgot ar citu dalībvalsti pēc noklusējuma. Operatīvie personas dati būtu jākopīgo tikai tiktāl, ciktāl valstu kompetentās iestādes atļauj datu apmaiņu. Lai digitalizētu un paātrinātu iespējamo saikņu uzraudzību, vienlaikus nodrošinot pilnīgu kontroli pār datiem, būtu jāievieš apstrādes kodi.
- (21) Teroristu darbības **ļoti** bieži skar divas vai vairākas dalībvalstis. Terorismam jau agrāk bija izteikts pārrobežu komponents. Tomēr līdz ar elektroniskās saziņas izmantošanu un pieejamību pārrobežu sadarbība starp teroristu nodarījumu izdarītājiem ir ievērojami paplašinājusies. [...]. **Tomēr teroristu nodarījuma starptautiskais raksturs var nebūt zināms brīdī, kad lieta tiek nodota tiesu iestādei. Teroristu nodarījuma starptautisko raksturu iespējams atklāt ar šķērspārbaužu palīdzību, ko veic Eurojust. Tāpēc teroristu nodarījumu izmeklēšanai vai kriminālvajāšanai par tiem ir nepieciešama koordinācija un sadarbība starp iestādēm, kas veic kriminālvajāšanu, vai kopīga kriminālvajāšana, kā paredzēts LESD 85. pantā. Tāpēc būtu jāveic informācijas par terorisma lietām apmaiņa ar Eurojust, ja vien lietas īpašie apstākļi skaidri nenorāda, ka tie attiecas tikai uz valsti.**

- (22) Izmeklēšanu un kriminālvajāšanu terorisma lietās bieži kavē informācijas apmaiņas trūkums starp valstu izmeklēšanas un kriminālvajāšanas iestādēm. **Tādēļ ir nepieciešams pagarināt termiņus datu glabāšanai Eiropas Tiesu iestāžu pretterorisma reģistrā. Turklāt [...] iespēja salīdzināt jaunus terorisma izmeklēšanas procesus arī ar iepriekšējiem izmeklēšanas procesiem [...] var palīdzēt konstatēt iespējamās saiknes un to, ka nepieciešama sadarbība. Šāda šķērspārbaude varētu atklāt, ka persona, kuru tur aizdomās vai pret kuru notiek kriminālvajāšana kādā dalībvalstī notiekošā lietā, tika turēta aizdomās vai pret to tika veikta kriminālvajāšana kādā jau pabeigtā lietā citā dalībvalstī. Veicot šādu pārbaudi, var arī konstatēt saiknes starp notiekošiem izmeklēšanas vai kriminālvajāšanas procesiem, kas citādi nebūtu zināmas. Tas tā ir pat tad, ja iepriekšējās izmeklēšanas ir beigušās ar attaisnojošu spriedumu vai ar galīgu lēmumu nesaukt pie kriminālatbildības. Tāpēc ir jāglabā dati par visām iepriekšējām izmeklēšanām, ne tikai par notiesājošiem spriedumiem [...]. Tomēr jānodrošina, lai šādi dati tiktu apstrādāti tikai kriminālvajāšanas nolūkiem. Šo informāciju nedrīkst izmantot nekādiem citiem mērķiem, kā vien lai identificētu saiknes ar notiekošajiem izmeklēšanas un kriminālvajāšanas procesiem, kā arī šādu izmeklēšanas un kriminālvajāšanas procesu atbalstam. Ja kompetentā valsts iestāde nolemj, ka attaisnoto personu vai personu, kuras netika sauktas pie kriminālatbildības, datu apstrāde pēc tam, kad attaisnojošais spriedums vai lēmums par nesaukšanu pie kriminālatbildības ir kļuvis galīgs, nav nepieciešama, tostarp lietas īpatnību vai attaisnošanas vai nesaukšanas pie kriminālatbildības pamatojuma īpatnību dēļ, minētie dati būtu jādzēš.**

- (23) *Eurojust* ir noslēgusi ar trešām valstīm 12 sadarbības nolīgumus, kas ļauj nodot operatīvos personas datus *Eurojust*, kā arī norīkot trešās valsts sadarbības prokuroru darbam *Eurojust*. Arī Tirdzniecības un sadarbības nolīgums starp Eiropas Savienību un Apvienoto Karalisti ¹⁰ ļauj norīkot sadarbības prokuroru. 2021. gada martā Padome piešķīra Komisijai pilnvaras ¹¹ risināt sarunas par turpmākiem sadarbības nolīgumiem attiecībā uz sadarbību starp *Eurojust* un vēl 13 trešām valstīm.
- (24) Lai gan Regula (ES) 2018/1727 nodrošina juridisko pamatu sadarbībai un datu apmaiņai ar trešām valstīm, tā nesatur nekādus noteikumus par formālajiem un tehniskajiem aspektiem sadarbībā ar trešo valstu sadarbības prokuroriem, kas norīkoti darbam *Eurojust*, jo īpaši attiecībā uz viņu piekļuvi lietu pārvaldības sistēmai. Juridiskās noteiktības labad Regulā (ES) 2018/1727 būtu jāsniedz skaidrs juridiskais pamats sadarbībai starp *Eurojust* un trešo valstu sadarbības prokuroriem un viņu piekļuvei *Eurojust* lietu pārvaldības sistēmai. *Eurojust* būtu jānodrošina atbilstīgi aizsardzības pasākumi un drošības pasākumi datu un pamattiesību aizsardzībai, izmantojot tehnisko uzbūvi un iekšējos noteikumus.
- (25) Skaidrības labad būtu jāprecizē attiecības starp informācijas apmaiņu, kas notiek starp valstu kompetentajām iestādēm un *Eurojust* par terorisma lietām saskaņā ar Lēmumu 2005/671/TI, un informācijas apmaiņu, kas starp valstu kompetentajām iestādēm un *Eurojust* notiek par šīm lietām saskaņā ar Regulu (ES) 2018/1727. Tāpēc attiecīgie noteikumi būtu jāsvītro no Lēmuma 2005/671/TI un jāiekļauj Regulā (ES) 2018/1727.

¹⁰ Nolīgums starp Eiropas Savienību un Eiropas Atomenerģijas kopienu, no vienas puses, un Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienoto Karalisti, no otras puses (OV L 149, 30.4.2021., 10. lpp.).

¹¹ Padomes Lēmums (ES) 2021/7072 (2021. gada 16. marts).

- (26) Lai gan dažu dalībvalstu kompetentās iestādes jau ir pieslēgtas drošam telesakaru savienojumam, kas minēts Padomes Lēmuma 2008/976/TI ¹² 9. pantā, daudzas kompetentās iestādes vēl nav savienotas ar drošu telesakaru savienojumu vai drošiem sakaru kanāliem. Lai nodrošinātu, ka dalībvalstīm ir pietiekami daudz laika, lai kompetentajām iestādēm nodrošinātu šādu savienojumu, īstenošanai būtu jāparedz pārejas periods.
- (27) **Saskaņā ar 1. un 2. pantu un 4.a panta 1. punktu Protokolā Nr. 21 par Apvienotās Karalistes un Īrijas nostāju saistībā ar brīvības, drošības un tiesiskuma telpu, kas pievienots Līgumam par Eiropas Savienību (LES) un Līgumam par Eiropas Savienības darbību (LESD), un neskarot minētā protokola 4. pantu, Īrija nepiedalās šīs regulas pieņemšanā, un šī regula tai nav saistoša un nav jāpiemēro. [...]**
- (28) Saskaņā ar 1. un 2. pantu Protokolā Nr. 22 par Dānijas nostāju, kas pievienots Līgumam par Eiropas Savienību un Līgumam par Eiropas Savienības darbību, Dānija nepiedalās šīs regulas pieņemšanā un šī regula tai nav saistoša un nav jāpiemēro.
- (29) Saskaņā ar Regulas (ES) 2018/1725 42. pantu ir notikusi apspriešanās ar Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītāju, kas 2022. gada 26. janvārī sniedza atzinumu,

IR PIEŅĒMUŠI ŠO REGULU.

¹² Padomes Lēmums 2008/976/TI (2008. gada 16. decembris) par Eiropas Tiesiskās sadarbības tīklu (OV L 348, 24.12.2008., 130. lpp.).

Grozījumi Regulā (ES) 2018/1727

Regulu (ES) 2018[...]/1727 groza šādi:

1) regulas 3. panta 5. punktu aizstāj ar šādu:

"5. *Eurojust* var palīdzēt arī tādā izmeklēšanā un kriminālvajāšanā, kas skar tikai dalībvalsti un trešo valsti vai dalībvalsti un starptautisku organizāciju, ar noteikumu, ka ar minēto trešo valsti vai starptautisko organizāciju ir noslēgts sadarbības nolīgums vai vienošanās, ar ko izveido sadarbību saskaņā ar 52. pantu, vai ar noteikumu, ka konkrētā gadījumā ir ievērojama interese, lai tiktu sniegta šāda palīdzība.

Lēmumu par to, vai un kā sniegt tiesisko palīdzību, pieņem vienīgi attiecīgās(-o) dalībvalsts(-u) kompetentā iestāde, ievērojot konvencijas vai citus starptautiskus nolīgumus par savstarpēju palīdzību krimināllietās vai attiecīgos valsts vai Savienības tiesību aktu noteikumus.";

2) regulas 20. pantu groza šādi:

a) pantā iekļauj šādu 2.a punktu:

"2a. Katra dalībvalsts ieceļ kādu kompetento iestādi par *Eurojust* valsts korespondentu terorisma jautājumos. Šis valsts korespondents terorisma jautājumos ir tiesu iestāde vai cita kompetentā iestāde. Ja valsts tiesību sistēma to nosaka, var norīkot vairāk nekā vienu iestādi. Valsts korespondentam terorisma jautājumos ir piekļuve visai attiecīgajai informācijai saskaņā ar 21.a panta 1. punktu. Tas ir kompetents apkopot šādu informāciju un nosūtīt to *Eurojust*.";

b) regulas 20. panta 8. punkta pirmo teikumu aizstāj ar šādu:

"Lai sasniegtu 7. punktā minētos mērķus, personas, kas minētas 3. punkta a), b) un c) apakšpunktā, pievieno lietu pārvaldības sistēmai saskaņā ar šo pantu un 23., 24., 25. un 34. pantu.";

3) regulas 21. pantu groza šādi:

a) panta 9. punktu aizstāj ar šādu:

"9. Šis pants neskar citus pienākumus, kas saistīti ar informācijas nodošanu *Eurojust*.";

b) panta 10. punktu **aizstāj ar šādu:** [...]

"10. Kompetentai valsts iestādei nav pienākuma sniegt šādu informāciju, ja tā jau nosūtīta *Eurojust* saskaņā ar citiem šīs regulas noteikumiem.";

4) iekļauj šādu 21.a pantu:

"21.a pants

Informācijas apmaiņa terorisma lietās

1. Valstu kompetentās iestādes informē savu valstu pārstāvjus par visiem notiekošajiem vai pabeigtajiem kriminālizmeklēšanas procesiem, ko uzrauga tiesu iestādes, kriminālvajāšanas procesiem, tiesu procesiem un tiesu lēmumiem par teroristu nodarījumiem. **Šo pienākumu piemēro, tiklīdz lieta ir nodota tiesu iestādēm saskaņā ar valsts tiesību aktiem [...]. Tas attiecas uz visiem teroristu nodarījumiem neatkarīgi no tā, vai ir zināma saikne ar citu dalībvalsti vai trešo valsti, ja vien lieta savu īpašo apstākļu dēļ nepārprotami neskar tikai vienu dalībvalsti.**

2. Šā panta 1. punktu nepiemēro, ja:

- a) informācijas apmaiņa apdraudētu notiekošu izmeklēšanu vai personas drošību; vai
- b) informācijas apmaiņa būtu pretrunā būtiskām attiecīgās dalībvalsts drošības interesēm.

3 [...]. Teroristu nodarījumi šā panta nozīmē ir Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā (ES) 2017/541* minētie nodarījumi. [...]

* Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2017/541 (2017. gada 15. marts) par terorisma apkarošanu un ar ko aizstāj Padomes Pamatlēmumu 2002/475/TI un groza Padomes Lēmumu 2005/671/TI (OV L 88, 31.3.2017., 6. lpp.).";

4 [...]. Saskaņā ar 1. punktu nodotā informācija ietver III pielikumā uzskaitītos operatīvos personas datus un datus, kas nav personas dati. **Minētā informācija var ietvert personas datus saskaņā ar III pielikuma d) punktu, ja šādi personas dati ir kompetento valsts iestāžu rīcībā vai tos var tām paziņot saskaņā ar valsts tiesību aktiem un ja to nosūtīšana ir nepieciešama, lai ticami identificētu datu subjektu saskaņā ar 27. panta 5. punktu.**

5 [...]. Ievērojot 2. punktu, valstu kompetentās iestādes nekavējoties informē savas valsts pārstāvi par jebkurām [...] izmaiņām **informācijā, kas nosūtīta saskaņā ar 1. punktu [...].**

[...]

6. Kompetentajai valsts iestādei nav pienākuma sniegt šādu informāciju, ja tā jau nosūtīta *Eurojust.*";

5) iekļauj šādu 22.a, 22.b un 22.c pantu:

"22.a pants

Droša digitālā saziņa un datu apmaiņa starp valstu kompetentajām iestādēm un *Eurojust*

1. Saziņa starp valstu kompetentajām iestādēm un *Eurojust* saskaņā ar šo regulu notiek, izmantojot decentralizēto IT sistēmu, kas noteikta Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) [.../...]* [*Regula par tiesu iestāžu sadarbības digitalizāciju*].

2. Ja informācijas apmaiņa saskaņā ar 1. punktu nav iespējama decentralizētās IT sistēmas nepieejamības vai ārkārtēju apstākļu dēļ, to veic, izmantojot ātrākos un piemērotākos alternatīvos līdzekļus. Dalībvalstis un *Eurojust* nodrošina, ka alternatīvie saziņas līdzekļi ir uzticami un nodrošina līdzvērtīgu drošības līmeni.
3. Valstu kompetentās iestādes informāciju saskaņā ar 21. un 21.a pantu nosūta *Eurojust* daļēji automatizētā veidā no valstu reģistriem un strukturētā veidā, ko nosaka **Komisija ar īstenošanas aktu, ievērojot 22.b un 22.c pantu [...]. Jo īpaši minētajā īstenošanas aktā nosaka saskaņā ar III pielikuma d) punktu nosūtīto datu formātu.**

* [*Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) [.../...] par tiesu iestāžu sadarbības digitalizāciju*] (OV L...).

Īstenošanas akti, ko pieņem Komisija

1. Komisija pieņem īstenošanas aktus, kuri vajadzīgi, lai izveidotu un izmantotu decentralizēto IT sistēmu saziņai saskaņā ar šo regulu, un kuros nosaka:
 - a) tehniskās specifikācijas, kas definē elektroniskās saziņas metodes decentralizētās IT sistēmas vajadzībām;
 - b) komunikācijas protokolu tehniskās specifikācijas;
 - c) informācijas drošības mērķus un attiecīgos tehniskos pasākumus, kas nodrošina minimālos informācijas drošības standartus un augsta kiberdrošības līmeņa standartus informācijas apstrādei un paziņošanai decentralizētajā IT sistēmā;
 - d) minimālos pieejamības mērķus un iespējamās saistītās tehniskās prasības attiecībā uz pakalpojumiem, ko sniedz decentralizētā IT sistēma;
 - e) tādas koordinācijas komitejas izveidi, kurā ir dalībvalstu pārstāvji, lai nodrošinātu decentralizētās IT sistēmas darbību un uzturēšanu nolūkā sasniegt šīs regulas mērķus.
2. Šā panta 1. punktā minētos īstenošanas aktus pieņem [*divus gadus pēc stāšanās spēkā*] saskaņā ar 22.c panta 2. punktā minēto pārbaudes procedūru.

Komitejas procedūra

1. Komisijai palīdz komiteja. Minētā komiteja ir komiteja Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 182/2011* nozīmē.
2. Ja ir atsauce uz šo punktu, piemēro Regulas (ES) Nr. 182/2011 5. pantu.

Ja komiteja atzinumu nesniedz, Komisija nepieņem īstenošanas akta projektu un tiek piemērota Regulas (ES) Nr. 182/2011 5. panta 4. punkta trešā daļa.

* Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 182/2011 (2011. gada 16. februāris), ar ko nosaka normas un vispārīgus principus par dalībvalstu kontroles mehānismiem, kuri attiecas uz Komisijas īstenošanas pilnvaru izmantošanu (OV L 55, 28.2.2011., 13. lpp.).";

- 6) regulas 23., 24. un 25. pantu aizstāj ar šādiem:

"23. pants

Lietu pārvaldības sistēma

1. *Eurojust* izveido lietu pārvaldības sistēmu II pielikumā uzskaitīto operatīvo personas datu, III pielikumā uzskaitīto datu un datu, kas nav personas dati, apstrādei.
2. Lietu pārvaldības sistēmas uzdevumi ir:
 - a) atbalstīt tādas izmeklēšanas un kriminālvajāšanas pārvaldību un koordinēšanu, saistībā ar kuru *Eurojust* sniedz palīdzību;
 - b) nodrošināt drošu piekļuvi informācijai par notiekošu izmeklēšanu un kriminālvajāšanu un drošu šīs informācijas apmaiņu;
 - c) nodrošināt iespēju veikt informācijas šķērspārbaudi un izveidot savstarpējas saiknes;
 - d) nodrošināt iespēju izgūt datus operatīviem un statistikas nolūkiem;
 - e) atvieglot pārraudzību, kuras mērķis ir nodrošināt, ka operatīvo personas datu apstrāde ir likumīga un atbilst šai regulai un piemērojamajiem datu aizsardzības noteikumiem.
3. Lietu pārvaldības sistēmu var pievienot drošajam telesakaru savienojumam, kas minēts Padomes Lēmuma 2008/976/TI* 9. pantā, un citam(-iem) drošam(-iem) sakaru kanālam(-iem) saskaņā ar piemērojamajiem Savienības tiesību aktiem.

4. Pildot savus pienākumus, valstu pārstāvji var apstrādāt personas datus attiecībā uz atsevišķām lietām, ar kurām tie strādā, saskaņā ar šo regulu vai citiem piemērojamajiem instrumentiem.

Tie ļauj datu aizsardzības speciālistam piekļūt lietu pārvaldības sistēmā apstrādātajiem personas datiem.

5. Operatīvo personas datu apstrādei *Eurojust* nedrīkst izveidot citu automatizētu datu datni kā vien to, kas ir lietu pārvaldības sistēmā.

Tomēr valstu pārstāvji var uz laiku uzglabāt un analizēt personas datus, lai noteiktu, vai šādi dati ir būtiski saistībā ar *Eurojust* uzdevumiem un vai tos var iekļaut **lietu pārvaldības sistēmā** [...]. Minētos datus var uzglabāt ne ilgāk par trim mēnešiem.

24. pants

Informācijas pārvaldība lietu pārvaldības sistēmā

1. Valsts pārstāvis uzglabā informāciju, kas viņam nosūtīta saskaņā ar šo regulu vai citiem piemērojamajiem instrumentiem, lietu pārvaldības sistēmā.

Valsts pārstāvis ir atbildīgs par to datu pārvaldību, kurus minētais valsts pārstāvis ir apstrādājis.

2. Valsts pārstāvis katrā atsevišķā gadījumā pieņem lēmumu, vai saglabāt ierobežotu piekļuvi informācijai vai atļaut piekļūt tai vai tās daļām citiem valstu pārstāvjiem, sadarbības prokuroriem, kas norīkoti darbam *Eurojust*, pilnvarotajiem *Eurojust* darbiniekiem vai jebkurai citai personai, kas strādā *Eurojust* labā un ir saņēmusi nepieciešamo administratīvā direktora atļauju.

3. Valsts pārstāvis vispārīgi vai konkrēti norāda visus ierobežojumus, ko piemēro turpmākai informācijas apstrādei, piekļuvei tai un tās pārsūtīšanai, ja ir identificēta 23. panta 2. punkta c) apakšpunktā minētā savstarpējā saikne.

25. pants

Piekļuve lietu pārvaldības sistēmai valsts līmenī

1. **Personām, kas minētas 20. panta 3. punkta a), b) un c) apakšpunktā, ir piekļuve, augstākais: [...]**
 - a) datiem, ko kontrolē viņu dalībvalsts valsts pārstāvis [...];
 - b) datiem, kurus kontrolē kādas citas dalībvalsts valsts pārstāvis un kuriem viņu dalībvalsts valsts pārstāvis ir saņēmis piekļuvi, ja vien valsts pārstāvis, kurš kontrolē minētos datus, nav [...] aizlīdzis šādu piekļuvi.
2. Valsts pārstāvis, ievērojot šā panta 1. punktā paredzētos ierobežojumus, lemj par to, kāda apmēra piekļuvi **viņa dalībvalstī** piešķir personām, kuras minētas 20. panta 3. punkta **a), b) un c) apakšpunktā** [...].
3. **Datiem, kas sniegti saskaņā ar 21.a pantu, valsts līmenī var piekļūt tikai *Eurojust* valstu korespondenti terorisma jautājumos, kas minēti 20. panta 3. punkta c) apakšpunktā.**

4. Katra dalībvalsts pēc apspriešanās ar savu valsts pārstāvi var nolemt, ka 20. panta 3. punkta a), b) un c) apakšpunktā minētās personas, ievērojot 1. līdz 3. punktā paredzētos ierobežojumus, var ievadīt lietu pārvaldības sistēmā informāciju, kas attiecas uz viņu dalībvalsti. Ievadīto informāciju apstiprina attiecīgais valsts pārstāvis. Sīkākus praktiskās īstenošanas aspektus nosaka kolēģija. Dalībvalstis paziņo *Eurojust* un Komisijai par savu lēmumu attiecībā uz šā punkta īstenošanu. Komisija par to informē pārējās dalībvalstis.

[...]

* Padomes Lēmums 2008/976/TI (2008. gada 16. decembris) par Eiropas Tiesiskās sadarbības tīklu (OV L 348, 24.12.2008., 130. lpp.).";

7) regulas 27. pantu groza šādi:

a) panta 4. punktu aizstāj ar šādu:

"4. *Eurojust* var apstrādāt īpašas operatīvo personas datu kategorijas saskaņā ar Regulas (ES) 2018/1725 76. pantu. Ja šādi citi dati attiecas uz lieciniekiem vai cietušajiem šīs regulas 2. punkta nozīmē, lēmumu tos apstrādāt pieņem attiecīgie valsts pārstāvji.";

b) pantam pievieno šādu 5. punktu:

"5. Ja operatīvos personas datus pārsūta saskaņā ar 21.a pantu, *Eurojust* var apstrādāt šādu personu operatīvos personas datus, kas uzskaitīti III pielikumā:

a) personas, attiecībā uz kurām saskaņā ar attiecīgās dalībvalsts tiesību aktiem ir nopietns pamats uzskatīt, ka tās ir izdarījušas vai gatavojas izdarīt noziedzīgu nodarījumu, kas ir *Eurojust* kompetencē;

b) personas, kuras ir notiesātas par šādu noziedzīgu nodarījumu.

Turklāt, ja vien kompetentā valsts iestāde, izskatot katru gadījumu atsevišķi, nenolemj citādi, *Eurojust* var turpināt apstrādāt ar attaisnotu personu saistītos operatīvos personas datus, lai identificētu savstarpējās saiknes starp procesiem, kas noslēgušies ar attaisnojošu spriedumu, no vienas puses, un citām notiekošām vai turpmākām izmeklēšanām vai kriminālvajāšanām, no otras puses.

Iepriekšējā daļa attiecas arī uz operatīvajiem personas datiem, kas saistīti ar personu, attiecībā uz kuru ir pieņemts galīgs lēmums par nesaukšanu pie kriminālatbildības.";

[...]

8) regulas 29. pantu groza šādi:

a) iekļauj šādu 1.a punktu:

"1.a. *Eurojust* neuzglabā operatīvos personas datus, kas nosūtīti saskaņā ar 21.a pantu, ilgāk par agrāko no šiem datumiem:

- a) datums, kurā kriminālvajāšana ir izbeigta noilguma dēļ visās dalībvalstīs, kas saistītas ar izmeklēšanu un kriminālvajāšanu;
- b) pieci gadi pēc datuma, kad tiesas nolēmums ir kļuvis galīgs pēdējā no dalībvalstīm, kura ir saistīta ar izmeklēšanu vai kriminālvajāšanu; attaisnošanas gadījumā **vai, ja ir pieņemts galīgs lēmums par nesaukšanu pie kriminālatbildības**, šis laikposms ir divi [...] gadi;
- c) **datums, kurā *Eurojust* tika informēta par kompetentās valsts iestādes lēmumu, ievērojot 27. panta 5. punktu."**

b) panta 2. un 3. punktu aizstāj ar šādiem:

"2. *Eurojust* pastāvīgi pārbauda šā panta 1. un 1.a. punktā minēto glabāšanas termiņu ievērošanu, veicot atbilstīgu automatizētu apstrādi, jo īpaši no brīža, kad *Eurojust* pārtrauc sniegt atbalstu.

Reizi trijos gados pēc datu ievadīšanas arī jāpārskata datu uzglabāšanas nepieciešamība.

Ja 27. panta 4. punktā minētos operatīvos personas datus glabā ilgāk par pieciem gadiem, par to informē EDAU.

3. Pirms kāds no 1. un 1.a. punktā minētajiem glabāšanas termiņiem beidzas, *Eurojust* pārskata nepieciešamību arī turpmāk uzglabāt operatīvos personas datus, ja un cik ilgi tas ir nepieciešams, lai tā varētu pildīt savus uzdevumus.

Izņēmuma kārtā tā var nolemt uzglabāt minētos datus līdz nākamai pārskatīšanai.

Turpmākas glabāšanas iemeslus pamato un reģistrē. Ja pārskatīšanas laikā nav pieņemts lēmums par operatīvo personas datu turpmāku glabāšanu, šos datus automātiski dzēš.";

9) regulas III iedaļā iekļauj šādu 54.a pantu:

"54.a pants

Trešo valstu sadarbības prokurori

1. Sadarbības prokuroru no trešās valsts var norīkot darbam *Eurojust*, pamatojoties uz sadarbības nolīgumu, kas pirms 2019. gada 12. decembra noslēgts starp *Eurojust* un šo trešo valsti, vai starptautisku nolīgumu starp Savienību un trešo valsti, kas noslēgts saskaņā ar LESD 218. pantu un paredz iespēju norīkot sadarbības prokuroru.

2. Sadarbības prokurora tiesības un pienākumus izklāsta 1. punktā minētajā sadarbības nolīgumā vai starptautiskajā nolīgumā vai sadarbības vienošanās dokumentā, kas noslēgts saskaņā ar 47. panta 3. punktu.
3. Sadarbības prokuroriem, kuri norīkoti darbam *Eurojust*, tiek nodrošināta piekļuve lietu pārvaldības sistēmai drošas datu apmaiņas nolūkiem.

Operatīvo personas datu nosūtīšana trešo valstu sadarbības prokuroriem, izmantojot lietu pārvaldības sistēmu, var notikt tikai saskaņā ar noteikumiem un nosacījumiem, kas izklāstīti šajā regulā, nolīgumā ar attiecīgo valsti vai citos piemērojamajos juridiskajos instrumentos.

24. panta 1. punkta otro teikumu un 24. panta 2. punktu *mutatis mutandis* piemēro sadarbības prokuroriem.

Kolēģija nosaka sīki izstrādātus piekļuves nosacījumus.";

- 10) regulas 80. pantam pievieno šādu 8., 9. un 10. punktu:

"8. *Eurojust* var turpināt izmantot lietu pārvaldības sistēmu, kas sastāv no pagaidu darba datnēm un indeksa, līdz [nākamā mēneša pirmā diena pēc divu gadu perioda, kas pagājis pēc šīs regulas pieņemšanas], ja jaunā lietu pārvaldības sistēma vēl nav ieviesta.

9. Kompetentās iestādes un *Eurojust* var turpināt izmantot citus sakaru kanālus, kas nav minēti 22.a panta 1. punktā līdz [nākamā mēneša pirmā diena pēc divu gadu perioda, kas pagājis pēc šīs regulas 22.b pantā minētā īstenošanas akta pieņemšanas], ja šie sakaru kanāli vēl nav pieejami tiešai apmaiņai starp minētajām iestādēm.

10. Kompetentās iestādes var turpināt sniegt informāciju citos veidos, nevis daļēji automatizētā veidā, kā noteikts 22.a panta 3. punktā, līdz [nākamā mēneša pirmā diena pēc divu gadu perioda, kas pagājis pēc šīs regulas 22.b pantā minētā īstenošanas akta pieņemšanas], ja tehniskās prasības vēl nav noteiktas.";

11) regulai pievieno šādu III pielikumu:

"III pielikums:

- a) informācija, kas nepieciešama, lai identificētu aizdomās turēto, apsūdzēto, notiesāto vai attaisnoto personu:

attiecībā uz fizisku personu:

- uzvārds (dzimtais uzvārds),
- vārds(–i),
- **pieņemtais vārds,**
- dzimšanas datums,
- dzimšanas vieta (pilsēta un valsts),
- valstspiederība vai valstspiederības,
- identifikācijas dokuments (**veids un numurs**),

- dzimums,
- **dzīvesvieta;**

attiecībā uz juridisku personu:

- **nosaukums,**
- **tiesiskā forma,**
- **galvenā biroja atrašanās vieta;**

attiecībā gan uz fiziskām, gan juridiskām personām:

- **tālruņa numuri,**
- **e-pasta adreses,**
- **informācija par kontiem bankās vai finanšu iestādēs;**

b) informācija par teroristu nodarījumu:

- nodarījuma juridiskā kvalifikācija saskaņā ar valsts tiesību aktiem,
- piemērojamais smaga nozieguma veids no I pielikumā izklāstītā saraksta,
- piederība teroristu grupai,
- **informācija par juridiskām personām, kas iesaistītas teroristu nodarījuma sagatavošanā vai veikšanā,**
- terorisma veids, piemēram, džihādisti, separātisti, kreisi noskaņotie vai labēji noskaņotie,
- īss lietas kopsavilkums;

c) informācija par valsts tiesvedību:

- valsts tiesvedības statuss,
- atbildīgā prokuratūra,
- lietas numurs,
- oficiālas tiesvedības sākšanas datums,
- saiknes ar citām attiecīgām lietām;

d) **papildu** informācija, kas nepieciešama, lai identificētu aizdomās turēto [...]:

- pirkstu nospiedumu dati, kas saskaņā ar valsts tiesību aktiem iegūti kriminālprocesā,
- fotoattēli."

Grozījumi Lēmumā 2005/671/TI

Lēmumu 2005/671/TI groza šādi:

- 1) lēmuma 1. pantā svīturo c) punktu;
- 2) lēmuma 2. pantu groza šādi:
 - a) panta 2. punktu svīturo;
 - b) panta 3. punktu aizstāj ar šādu:

"3. Katra dalībvalsts veic vajadzīgos pasākumus, lai nodrošinātu, ka Eiropalam saskaņā ar valsts tiesību aktiem un Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2016/794* tiek nosūtīta vismaz 4. punktā minētā attiecīgās iestādes apkopotā informācija par tādu teroristu nodarījumu kriminālizmeklēšanu, kuri ietekmē vai var ietekmēt divas vai vairākas dalībvalstis. ¹³

* Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2016/794 (2016. gada 11. maijs) par Eiropas Savienības Aģentūru tiesībsardzības sadarbībai (Eiropolu) (OV L 135, 24.5.2016., 53. lpp.).";

- c) panta 5. punktu svīturo.

¹³ Būs jānodrošina, ka šī regula stājas spēkā pirms Direktīvas, ar ko groza Padomes Lēmumu 2005/671/TI attiecībā uz tā atbilstību Savienības noteikumiem par personas datu aizsardzību. Ar šo direktīvu 2005. gada lēmums tiks grozīts, pamatojoties uz šo jauno 2. panta redakciju.

3. pants

Stāšanās spēkā

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama dalībvalstīs saskaņā ar Līgumiem.

Briselē,

*Eiropas Parlamenta vārdā –
priekšsēdētāja*

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs*
